

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **27 (1909)**

Heft 139

PDF erstellt am: **10.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 6 2tes Semester 3 Ausland: Zuschlag des Porto Es kann nur bei der Post abonniert werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Abonnements: Suisse: an. fr. 6 2e semestre 3 Etranger: Plus frais de port On s'abonne exclusivement aux offices postaux

Table with 2 columns: French text (Edition et Administration au Département fédéral du commerce) and German text (Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement). Includes price information for advertisements.

Diese Nummer umfasst acht Seiten - Ce numéro renferme huit pages

Inhalt - Sommaire

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Rechtsdomizil (Domicile juridique). - Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. - Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

Amtlicher Teil - Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti. Zuzufolge gestelltem Gesuche wird, weil dato vermisst, aufgerufen: Obligation Nr. 217 von Fr. 1000 der Kreditanstalt in Luzern, vom 30. Juni 1894, obne Coupons.

Par jugement en date de ce jour nous, président du tribunal du district de Porrentruy, avons prononcé l'annulation, conformément aux art. 794 et ss. et 843 et ss. C. O., de la police d'assurance sur la vie, n. 118,159, contractée le 26 janvier 1891 par Xavier Varrin, vivant cultivateur et fontainier, à Courgenay, auprès du «Phénix», compagnie d'assurance sur la vie, à Paris.

Rechtsdomizile. - Domiciles juridiques. - Domicilio legale. „Friedrich Wilhelm“ Preussische Lebens- und Garantie-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft zu Berlin.

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. - Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. 1. April bis 31. Mai 1909.

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. - Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. Aargau: Aarau, 24. April. Nr. 224. Fecht & Cie. Fecht, W.; Hürliemann, J.; Müller, G. Wein. 1. Mai. Nr. 230. Baumäin, Schwarz & Cie. Kichenmann, J. Wein.

Basel. 3. April. Nr. 3106. Hofer & Cie. Imbach, Ar. Wein. Nr. 911. Fuchs, B., Frankfurt a. M. Lashoff, Fr. Leinen, Stückerföh. 5. April. Nr. 3124. Haussmann, Paul. Strassburg. Haussmann, P. Kleider. 7. April. Jaeger & Cie. A. d. Bofdeau. Jaeger, Wilh. Wein. Werner & Cie. Compagnie, Ur. Wein. 8. April. Nr. 3145. Kaufmann & Dornier. Staffieri-Klay, M. Wein. 10. April. Nr. 3154. Wirz, Baader & Cie.

Gehrig, Otto. Linoleum, Teppiche. 16. April. Nr. 3199. Levallant, S.: Walchli, J. Wein, Kolonialwaren. 19. April. Nr. 3228. Tribut, G., Paris. Tribut, G.; Audier, Sus. Lingerie. 20. April. Nr. 3244. Levy, Charles. Kleinmann, L.; Glanzmann, B. Wein. Nr. 3257. Dick, Heinrich, Mulhausen: Derselbe; Dick, L. Schuhe. 24. April. Nr. 3313. Girer, G.: Derselbe. Stahlwaren, Futtermittel. 28. April. Nr. 3356. Cahen, Jul.: Buess, A. Kaffee, Wein, Kolonialwaren. 3. Mai. Nr. 3417. Reinle-Spitznagel, K.: Derselbe. Wein, Kolonialwaren. 4. Mai. Nr. 3445. Müller, H.: Saladin-Hägler, J. Bücher. 5. Mai. Nr. 3451. Beck, Samuel, Lärach: Beck, Isaak. Ellenwaren, Konfektion. 12. Mai. Nr. 3567. Friedt-Lang, Ph.: Derselbe. Agenturen. 17. Mai. Nr. 3618. Tondelli-Scovone, P.: Derselbe. Comestibles, Wein. 25. Mai. Nr. 3665. Ackermann, E.: Leserowitz, St. Uhren, Bilder, Möbel, Manufakturwaren. 26. Mai. Nr. 3679. Boivin, René, Paris: Derselbe. Bijouterie.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

I. Hauptregister - I. Registre principal - I. Registro principale. Bern - Berne - Berna. Bureau Aarwangen. 4. Juni. Eduard Steiner, von Schmidrued (Aargau), in Ursenbach, und Bertha Scheidegger, von Huttwil, in Bern, haben unter der Firma Steiner & Cie. mit Sitz in Kleindietwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1909 begonnen hat.



Nr. 339 vom 7. Oktober 1901, pag. 1354) hat am 1. Juni 1902 in Interlaken eine Zweigniederlassung unter der gleichen Firma «F. Grunder» errichtet. Natur des Geschäftes: Zigarrenhandlung en gros et detail. Geschäftslokal: Hüheweg. Zur Vertretung der Zweigniederlassung ist nur der Firmainhaber Friedrich Grunder in Genf befugt.

3. Juni. Die Firma J. Fritsche-Koch in Appenzell (eingetragen im Handelsregister des Kantons Appenzell I.-Rh. am 12. Januar 1897, und publiziert im S. H. A. B. Nr. 14 vom 16. Januar 1897, pag. 54) hat am 25. Mai 1906 in Interlaken eine Zweigniederlassung unter der gleichen Firma «J. Fritsche-Koch» errichtet. Natur des Geschäftes: Fabrikation und Handel von Handelsstickereien. Geschäftslokal: Hüheweg. Zur Vertretung der Zweigniederlassung ist nur der Firmainhaber Josef Anton Fritsche, am Hirscherberg, Bez. Rüte, Kt. Appenzell I.-Rh., befugt.

3. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Gesellschaft z. Hotel Victoria in Interlaken (Société de l'Hotel Victoria à Interlaken) mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 189 vom 8. Juni 1899, pag. 763) hat in der Sitzung des Verwaltungsrates vom 30. April 1909 in Gemässheit von Art. 37 der Statuten an Stelle des verstorbenen Albert Cuénod als Sekretär der Gesellschaft gewählt: Jules Cuénod, Banquier in Vevey. Derselbe führt mit dem Präsidenten kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft.

3. Juni. Die Gebrüder Karl und Emil Jütz, von Arth (Kt. Schwyz), wohnhaft in Untertosen, haben unter der Firma Gebrüder Jütz in Untertosen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1909 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Lohnkutscherei.

3. Juni. Der Verwaltungsrat der Regina-Hotel-Jungfraublick u. Rugen Hotel A. G. (Familie J. Oesch) in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 25 vom 1. Februar 1909, pag. 169) hat in seiner Sitzung vom 12. Dezember 1908 an Eduard Amstad, von Beckenried (Nidwalden), und Paul Oesch, Jak. sel., von Amsoldingen, beide in Interlaken, die Kollektivprokura erteilt.

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

3. Juni. Eintragung von Amtswegen auf Grund einer Verfügung des Registerführers, gemäss Art. 26, Abs. 2 der Verordnung über das Handelsregister und Handelsamtsblatt:

Inhaber der Firma Fritz Jörg in Signau ist Friedrich Jörg, von Affoltern i. E., wohnhaft in Signau. Natur des Geschäftes: Metzgerei und Handel mit Fleischwaren.

Bureau de Neuveville.

2 juin. Sous le nom de Association agricole de la Montagne de Diesse, il est fondé, d'après les dispositions de l'art. 678 et suivants C. O., un syndicat ayant son siège à Diesse et qui a pour but de favoriser le progrès et le développement de l'agriculture pratique; il peut aussi étendre son cercle d'action sur l'extension agricole et économique en général. Tous les habitants jouissant de leurs droits civils et politiques à Diesse et dans les communes environnantes et qui ne font pas déjà partie d'un syndicat agricole semblable, peuvent être reçus membres de l'association par l'assemblée générale. Tout membre doit signer personnellement les statuts et payer une finance d'entrée de fr. 1.— Le droit de membre se perd: Par la démission, par la perte des droits politiques, par la mort, par l'expulsion qui peut avoir lieu par l'assemblée générale à la simple majorité, si le membre ne remplit pas ses obligations; si pendant deux années consécutives il ne s'est associé à aucun achat, si par sa conduite il lèse les intérêts de l'association. Les organes de la société sont: 1° L'assemblée générale; 2° le comité directeur composé de neuf membres nommés par l'assemblée générale; 3° le comité de révision des comptes. Le président ou son remplaçant et le secrétaire, signent collectivement au nom de l'association. Une révision des statuts ou une décision tendant à la liquidation de l'association ne peuvent être votées que par les deux tiers des membres de l'association. La fortune de l'association répond des engagements de cette dernière, en outre les membres sont personnellement et solidairement responsables pour ces engagements, dans le cas où les ressources de l'association seraient insuffisantes. Les membres démissionnaires ou exclus, ainsi que leurs héritiers en cas de décès, sont responsables des obligations de l'association jusqu'au jour de la sortie et pendant deux ans après la date de la radiation. Un fonds de réserve doit être créé au moyen des bénéfices, des cotisations d'entrée, des amendes, etc., en tant que ces sommes ne sont pas employées pour l'exploitation générale; le montant de ce fonds est fixé par l'assemblée générale sur la proposition du comité, et doit s'accumuler au point de couvrir les risques commerciaux. Le boni éventuel doit être liquidé d'après les décisions de l'assemblée. Dans le cas où il serait décidé de laisser subsister la fortune de l'association après liquidation de cette dernière, cette fortune serait confiée à la commune qui l'administrerait sans payer d'intérêts. Si, pendant les dix années qui suivront à partir de la décision prise, une nouvelle association devait être fondée dans le même but et avec les mêmes principes, la fortune de l'ancienne association deviendrait la propriété de la nouvelle. Si après dix ans aucune association de ce genre n'était fondée, la fortune deviendrait la propriété de la commune qui a géré le capital. Le comité se compose de Jules Lecomte, président, à Diesse; Jules-Frédéric Botteron, vice-président, à Nods; Hippolyte Carrel, secrétaire, à Diesse, lesquels ont la signature sociale; Louis Racine-Giaque, caissier, à Lamboing; Frédéric-Auguste Giaque, à Prêles; Paul Guillaume, à Diesse; Félix Rollier, à Nods; Oscar Rossel, maire, à Prêles; Aimé Duhois, à Lamboing. L'association a été fondée le 1<sup>er</sup> mars 1908 et les statuts ont été adoptés par l'assemblée générale réunie à la même date.

Bureau Wangen

31. Mai. Die seit dem Jahre 1824 bestehende Aktiengesellschaft mit der Firma Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen und Sitz in Wangen a. A. (S. H. A. B. Nr. 69 vom 17. Juli 1886; Nr. 276 vom 3. August 1901, und Nr. 334 vom 29. August 1904), hat unterm 22. März 1908 ihre Statuten revidiert. Nach denselben bleiben Firma, Sitz, Zweck und Dauer der Gesellschaft unverändert. Das Aktienkapital ist nunmehr festgesetzt auf Fr. 450,000, eingeteilt in 600 Aktien à Fr. 250.— Davon sind zurzeit 400 Aktien ausgegeben und voll einbezahlt mit Fr. 100,000.— Der Rest von 200 Stück bleibt den Einwohnergemeinden des Amtes Wangen zur spätern Zeichnung und Einzahlung reserviert. Die Aktien lauten auf den Namen und sind unteilbar. Sie sind übertragbar. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch den «Anzeiger des Amtes Wangen» und die Einberufung der Generalversammlung überdies durch rekommandiertes Zirkular. Die Vertretung der Aktiengesellschaft nach aussen übt ein von der Generalversammlung gewählter Verwaltungsrat von 11 Mitgliedern aus, dessen Präsident und Sekretär kollektiv für denselben zeichnen. Präsident der Gesellschaft und des Verwaltungsrates ist gegenwärtig Johann Gottlieb Jost, Notar und Betreibungsbeamter, und Sekretär: Hans Anderegg, Notar, beide in Wangen a. A. Die eigentliche Geschäftsführung besorgen drei Beamte, ein Zinsrodelverwalter, ein Kassier-Buchhalter und ein Adjunkt-Kontrollleur. Sie vertreten die Anstalt nach aussen im Sinne der Art. 650, 651 und 654 O. R. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Anstalt

führen je zwei Beamte kollektiv. Beamte sind: Zinsrodelverwalter: Hans Anderegg, Notar; Kassier-Buchhalter: Emil Boller, und Adjunkt-Kontrollleur: Jakob Müblethaler; alle in Wangen. Im übrigen bleiben die im S. H. A. B. Nr. 69 vom 17. Juli 1886; Nr. 276 vom 3. August 1901, und Nr. 334 vom 29. August 1904 publizierten Tatsachen unverändert.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Lebern.

1909. 3. Juni. Die Cellulosefabrik Attisholz A. G. vorm. Dr. B. Sieber in Attisholz-Riedholz (S. H. A. B. Nr. 43 vom 22. Februar 1909) erteilt Kollektivprokura an Heinrich Schädler, von Oetwil a. See (Kanton Zürich), wohnhaft in Riedholz, und an Ernst Flury, von Matzendorf, in Solothurn, in der Weise, dass ein Prokuratör mit dem andern kollektiv die Unterschrift der vorgenannten Firma führt.

3. Juni. Unter dem Namen Männerchor Lommiswil hat sich in Lommiswil ein Verein gegründet, welcher die Pflege des Gesanges und der Geselligkeit bezweckt. Die Vereinsstatuten wurden festgesetzt und sind in der Versammlung vom 29. Februar 1908 angenommen worden. Der Verein besteht aus Aktiv-, Passiv- und Ehrenmitgliedern. Die Eintrittsgelder und Monatsbeiträge sind in den Statuten, § 7, festgesetzt. Der Verein wird geleitet durch einen Vorstand von 7 Mitgliedern; der Vorstand wird alljährlich in der Generalversammlung, welche jeweils im Januar stattfindet, neu gewählt. Die Einladungen zur Generalversammlung werden den Mitgliedern schriftlich zugestellt. Ebenso erfolgt ein Inserat in der Presse. Der Präsident und der Aktuar vertreten durch Kollektivunterschrift nach aussen den Verein. Vom Tage der Handelsregistereintragung hört die persönliche Haftung der Mitglieder für Verbindlichkeiten des Vereins auf; es haftet nur noch das Vereinsvermögen, welches gebildet wird aus den Monatsbeiträgen der Aktiven, dem Jahresbeitrag der Passiven, den Bussen und dem Beitrag der Konzerte. Präsident des Vereins ist derzeit Ludwig Gisiger, Uhrenmacher; Aktuar: Mathias Meier, Sekretär.

3. Juni. Die Firma Familie Häberli, Bäckerei, in Selzach (S. H. A. B. Nr. 418 vom 1. November 1903) ist infolge Wegzugs der Inhaber erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1909. 3. Juni. In der Genossenschaft Konkordia in Schaffhausen, mit dem Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 142 vom 3. Juni 1908, pag. 1012) wurde an Stelle des aus dem Vorstande ausgeschiedenen Aktuars Johann Oethiker, Schriftsetzer, dessen Unterschrift erloschen ist, zum Mitglied und Aktuar des Vorstandes gewählt: Wilhelm Kiefer, Wagner, von Thiergarten (Amt Oberkirch, Baden), wohnhaft in Neuhausen, welcher kollektiv mit dem Vizepräsidenten Karl Futerknecht, Brauer, von Mainwangen (Baden), in Schaffhausen, und mit dem Kassier und Verwalter, Otto Bauer, Wagner, von Engen (Baden), in Schaffhausen, für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt. An Stelle des ausgeschiedenen Alois Rzeznicek, Kontrollleur, wurde zum Beisitzer gewählt: Johannes Kohler, Wagner, von Oberflachs (O. A. Tuttingen, Württemberg), in Schaffhausen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1909. 3. Juni. Inhaber der Firma E. Hubacher in Chur ist Emil Hubacher, von Bern, wohnhaft in Chur. Natur des Geschäftes: S. Bernhard's Engadiner Ivaliqueure-Fabrikation in Samaden. Geschäftslokal: Villa Aneck in Chur.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Bremgarten.

1909. 3. Juni. Die Genossenschaft unter der Firma Viehzuchtgenossenschaft Kelleramt in Oberlunkhofen (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1908, pag. 282) hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Emil Huber, Friedensrichter, von und in Jonen; Vizepräsident ist Josef Stutz-Huber, von Unterlunkhofen, in Oberlunkhofen; Aktuar ist Gustav Schüpfer, von Schenkon (Luzern), in Oberwil; Kassier ist Xaver Haas-Fröhli, von und in Jonen; Beisitzer ist Josef Rüttimann, von und in Arni.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano.

1909. 3. giugno. Proprietario della ditta Romeo Casella „Voluntas“ Ufficio di Collocamento, in Lugano, è Romeo Casella di Fermo, di Soragna di Parma, domiciliato a Lugano. Genere di commercio: Ufficio di collocamento, vendite, compere, affittanze, informazioni commerciali e private. 3. giugno. Proprietario della ditta Francesco Ghioldi, in Lugano, è Francesco Ghioldi fu Ambrogio, di Guanzate (prov. di Como), domiciliato in Lugano. Genere di commercio: Formaggi e burro.

Genf — Genève — Ginevra

1909. 2. juin. Sous le nom de Paroisse protestante de langue allemande de Genève, il s'est constitué entre les personnes habitant les communes de Genève, Plainpalais, Eaux-Vives et Petit-Saconnex, et se rattachant à l'église nationale protestante de Genève, une société, conformément aux dispositions du titre 28 du C. O. Son siège est à Genève. Ses statuts ont été approuvés en assemblée générale du 2 mars 1909. Elle a pour but d'accomplir dans son territoire l'œuvre de l'église nationale protestante de Genève, telle qu'elle est définie dans les titres I et II de sa constitution. Sont membres de la société tous les membres de l'église nationale protestante de Genève, domiciliés dans les communes de Genève, Plainpalais, Eaux-Vives et Petit-Saconnex et qui se considèrent comme faisant partie de celle-ci. Un membre peut en tout temps, sur sa simple déclaration cesser de faire partie de la société. Les biens destinés à l'administration de la paroisse peuvent provenir des sources suivantes: a. Contribution annuelle des membres de la paroisse, recueillie par des collectes ou de toute autre manière; b. dons et legs faits à la paroisse avec ou sans destination spéciale; c. revenus des capitaux appartenant à la paroisse; d. sommes versées par le consistoire à la paroisse, en exécution de l'art. 51 de la constitution de l'église. La paroisse est administrée par un conseil de paroisse composé de 5 à 11 membres, nommés pour une durée de 4 ans et rééligibles. Le conseil nomme pour deux ans son bureau composé au moins d'un président et d'un secrétaire-trésorier. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la paroisse est valablement représentée par deux membres du bureau du conseil signant conjointement. Les publications officielles de la société ont lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Les membres de la paroisse n'encourent personnellement aucune responsabilité légale quant aux engagements de la paroisse. En cas de dissolution, les biens de la paroisse seront attribués à la caisse centrale de l'église nationale protestante de Genève. Le bureau du conseil de paroisse est actuellement composé de Théophile Fuog, Max Amberger et Joseph Pfändler; tous domiciliés à Genève.

2. juin. Sous le nom de Paroisse protestante du Petit-Saconnex, il s'est constitué entre les personnes habitant la commune du Petit-Saconnex et se rattachant à l'église nationale protestante de Genève, une société,

conformément aux dispositions du titre 28 du C. O. Son siège est au Petit-Saconnex. Ses statuts ont été approuvés en assemblée générale du 19 avril 1909. Elle a pour but d'accomplir dans son territoire l'oeuvre de l'église nationale protestante de Genève, telle qu'elle est définie dans les titres I et II de sa constitution. Sont membres de la société tous les membres de l'église nationale protestante de Genève, domiciliés dans la commune du Petit-Saconnex. Un membre peut en tout temps, sur sa simple demande, cesser de faire partie de la société. Les biens destinés à l'administration de la paroisse peuvent provenir des sources suivantes: a. Contribution annuelle des membres de la paroisse, recueillie par des collectes ou de toute autre manière; b. dons et legs faits à la paroisse avec ou sans destination spéciale; c. revenus des capitaux appartenant à la paroisse; d. sommes versées par le consistoire à la paroisse, en exécution de l'art. 51 de la constitution de l'église. La société est administrée par un conseil de paroisse composé de 5 à 11 membres, nommés pour une période de quatre ans et rééligibles. Le conseil nomme pour deux ans son bureau composé au moins d'un président et d'un secrétaire-trésorier. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la paroisse est valablement représentée par deux membres du bureau du conseil signant conjointement. Les publications officielles de la société ont lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Les membres de la paroisse n'encourent personnellement aucune responsabilité légale quant aux engagements de la paroisse. En cas de dissolution, les biens de la paroisse seront attribués à la caisse centrale de l'église nationale protestante de Genève. Le bureau du conseil de paroisse est actuellement composé de Joseph Rambal, Auguste Bastard, Alphonse Rossiaud, Victor Forestier; tous domiciliés au Petit-Saconnex.

2 juin. Par jugement en date des 18 et 22 mai 1909, le tribunal de première instance de Genève a déclaré en état de faillite:

1<sup>o</sup> La maison C. Jacquemard, architecture et entreprise générale de parcs, jardins et terrassements, à Genève (F. o. s. du c. du 17 février 1902, page 233).

2<sup>o</sup> La maison Emile Perrin, commerce en gros de citrons, oranges et fruits secs, à Genève (F. o. s. du c. du 7 janvier 1909, page 26).

3<sup>o</sup> La société en nom collectif D. et P. Ferrero (en liquidation), entreprise de charpente et menuiserie, à Chêne-Bourg (F. o. s. du c. du 10 avril 1909, page 624).

Ces trois raisons sont en conséquence radiées d'office.

3 juin. La raison Jean Bédouret, à Genève (F. o. s. du c. du 8 octobre 1897, page 1037), est radiée ensuite du décès du titulaire.

La maison est continuée, dès le 10 janvier 1909, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison A. Bédouret, à Genève, par la veuve du précédent, Anna Bédouret, née Demornex, d'origine française, domiciliée à Genève. Genre d'affaires: Exploitation d'un café-brasserie, à l'enseigne: «Café des Trois Suisses». Locaux actuels: 19, Rue Grenus.

3 juin. Sous la dénomination de Société de l'Immeuble 8 rue de Monthoux, il s'est constitué suivant acte du 1<sup>er</sup> juin 1909, signé de tous les actionnaires, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, l'exploitation et la vente d'un immeuble situé 8, Rue de Monthoux et 21, Rue Plantamour, et de tous autres immeubles situés dans le canton de Genève. La société pourra faire toutes opérations financières se rattachant à son but social ou de nature à en faciliter la réalisation. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de soixante mille francs (fr. 60,000), divisé en 240 actions de fr. 250 chacune. Les actions sont au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à trois membres, nommés pour trois ans. Dans le cas où le conseil d'administration est composé de plus d'un membre, la société est valablement représentée par deux administrateurs signant conjointement. Le conseil peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à l'un de ses membres. Toute publication émanant de la société a lieu par voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour la première période triennale, le conseil d'administration est composé d'un seul membre en la personne de Jules-Albert Maurette, architecte, à Genève. Siège social: 11, Rue Liotard (chez F. Ody).

3 juin. Le chef de la maison Witwe Maduz, au Petit-Saconnex, commencée le 17 mai 1909, est veuve Catherine Maduz, née Helti, de Luchsingen (Glaris), domiciliée à Matt (Glaris). Genre d'affaires: Commerce d'épicerie. Magasin: 7, Rue Amat.

3 juin. Dans son assemblée extraordinaire du 31 mai 1909, la Société anonyme «Les Marronniers rouges», ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 29 mai 1909, page 956), a accepté la démission de Francis Sartorelli et de Rosine Sartorelli, membres de son conseil d'administration, de sorte que la dite société sera à l'avenir administrée par un seul administrateur en la personne de Jean Cornachon, déjà inscrit.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

**Marken. — Marques**

**Eintragungen. — Enregistrements**

Nr. 25545. — 2. Juni 1909, 4 Uhr.

Flad & Burkhardt, Fabrikanten und Kaufleute,  
Oerlikon (Schweiz).

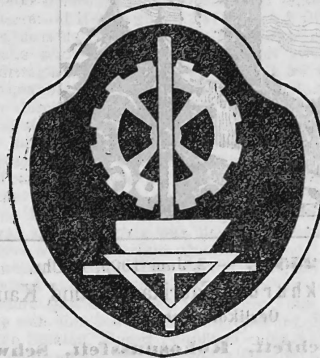
Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett,  
Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 25546. — 2. Juni 1909, 4 Uhr.

Flad & Burkhardt, Fabrikanten und Kaufleute,  
Oerlikon (Schweiz).

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett,  
Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 25547. — 2. Juni 1909, 4 Uhr.

Flad & Burkhardt, Fabrikanten und Kaufleute,  
Oerlikon (Schweiz).

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett,  
Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 25548. — 2. Juni 1909, 4 Uhr.

Flad & Burkhardt, Fabrikanten und Kaufleute,  
Oerlikon (Schweiz).

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett,  
Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 25549. — 2. Juni 1909, 4 Uhr.

Flad & Burkhardt, Fabrikanten und  
Kaufleute,  
Oerlikon (Schweiz).

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett,  
Nierenfett und Spei...





Nr. 25550. — 2. Juni 1909, 4 Uhr.

Flad & Burkhardt, Fabrikanten und Kaufleute,  
Oerlikon (Schweiz).

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett,  
Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 25551. — 2. Juni 1909, 4 Uhr.

Flad & Burkhardt, Fabrikanten und Kaufleute,  
Oerlikon (Schweiz).

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett,  
Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 25552. — 2. Juni 1909, 4 Uhr.

Flad & Burkhardt, Fabrikanten und Kaufleute,  
Oerlikon (Schweiz).

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett,  
Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 25553. — 2. Juni 1909, 4 Uhr.

Flad & Burkhardt, Fabrikanten und Kaufleute,  
Oerlikon (Schweiz).

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett,  
Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 25554. — 2. Juni 1909, 4 Uhr.

Flad & Burkhardt, Fabrikanten und Kaufleute,  
Oerlikon (Schweiz).

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett,  
Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 25555. — 2. Juni 1909, 4 Uhr.

Flad & Burkhardt, Fabrikanten und Kaufleute,  
Oerlikon (Schweiz).

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett,  
Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 25556. — 12. Juni 1909, 4 Uhr.

Flad & Burkhardt, Fabrikanten und Kaufleute,  
Oerlikon (Schweiz).

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett,  
Nierenfett und Speiseöle.



**Radiation**

Marque n° 24891. — Société anonyme des chocolats fins A. Zürcher à Montreux, Montreux. — Radiée le 4 juin 1909, à la demande de la société titulaire.

**Eidgenössisches Versicherungsamt**

Der Bericht des eidgenössischen Versicherungsamtes für das Jahr 1907, welcher in ausführlicher Darstellung über den Stand und die Tätigkeit der sämtlichen in der Schweiz arbeitenden Versicherungsgesellschaften Aufschluss gibt, sowie deren kantonale Rechtsdomäne bis zur Zeit der Veröffentlichung enthält, wird im Laufe des Monats Juni die Presse verlassen.

Bei Bestellung vor Mitte Juli wird die unterzeichnete Amtsstelle diesen Bericht gegen Nachnahme von Fr. 2 zustellen. Nachher ist die Schrift nur noch zu erhöhtem Preise im Buchhandel erhältlich.

Der Bericht wird u. a. den vollständigen Wortlaut des am 1. Januar 1910 in Kraft tretenden Bundesgesetzes über den Versicherungsvertrag bringen. (V. 98\*)

Bern, den 25. Mai 1909.

Eidg. Versicherungsamt, Bern.

**Bureau fédéral des assurances**

Le rapport du Bureau fédéral des assurances pour 1907 paraîtra dans le courant du mois de juin. Il contiendra des indications très détaillées sur la situation et l'activité de toutes les sociétés d'assurances autorisées en Suisse, ainsi que la liste tenue à jour de leurs domiciles juridiques. On y trouvera aussi la teneur complète de la loi fédérale sur le contrat d'assurance, loi qui entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1910.

En s'adressant jusqu'au milieu de juillet au bureau soussigné, ce rapport sera envoyé contre remboursement de fr. 2. Passé ce délai, le rapport ne se vendra plus que dans les librairies et à un prix plus élevé. (V. 99\*)

Berne, le 25 mai 1909.

Bureau fédéral des assurances.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Wochenansweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken

Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

Datum	Noten-Umlauf	Metalbestand	Portefolio	Lombard	Kursmäßige Verbindlichkeit
Date	Circulation des billets	Encaisse métallique	Portefolio	Nantissements	Engagements à court terme
	in Fr. 1000 (M.)	Fr. 1.25 (L.)	Fr. 25 (H.G.)	Fr. 2.00 (K.)	Fr. 1.00 (L.)
<b>Schweizerische Nationalbank: — Banque Nationale Suisse:</b>					
1909: 31. V.	184,389	185,406	74,794	2,546	27,238
1908: 31. V.	137,708	91,874	63,734	2,865	17,947
<b>Schweizerische Emissionsbanken: — Banques d'émission suisses:</b>					
1909: 29. V.	53,289	27,454	—	—	—
1908: 30. V.	104,372	48,793	—	—	—
1907: 1. VI.	237,783	117,863	—	—	—
<b>Belgische Nationalbank: — Banque Nationale de Belgique:</b>					
1909: 27. V.	752,699	161,454	625,370	48,450	99,798
1908: 27. V.	734,535	151,921	597,448	54,227	81,929
1907: 30. V.	744,284	118,750	623,019	55,355	74,905
<b>Deutsche Reichsbank: — Banque Impériale Allemande:</b>					
1909: 29. V.	1,885,445	1,328,895	1,174,788	107,288	973,374
1908: 30. V.	1,820,493	1,257,100	1,241,241	120,884	819,854
1907: 31. V.	1,773,814	1,191,426	1,325,564	101,199	818,030
<b>Bank von England: — Banque d'Angleterre:</b>					
1909: 2. VI.	739,724	982,363	1,221,006	—	1,433,279
1908: 3. VI.	729,043	954,955	1,107,689	—	1,350,800
1907: 29. V.	720,567	890,928	1,151,551	—	1,326,046
<b>Bank von Frankreich: — Banque de France:</b>					
1909: 2. VI.	5,188,265	4,572,576	875,678	492,498	852,227
1908: 28. V.	4,761,289	3,958,653	968,021	533,083	936,803
1907: 29. V.	4,763,917	3,636,993	1,137,465	548,453	794,241
<b>Niederländische Bank: — Banque des Pays-Bas:</b>					
1909: 29. V.	587,465	335,457	183,991	128,058	15,935
1908: 30. V.	543,919	296,941	181,940	135,923	11,524
1907: 1. VI.	541,175	273,351	148,140	156,362	19,096
<b>Oesterreichisch-Ungarische Bank: — Banque Austro-Hongroise:</b>					
1909: 31. V.	2,054,308	1,734,321	506,746	59,847	180,738
1908: 31. V.	1,910,661	1,511,804	587,484	75,247	182,778
1907: 31. V.	1,886,183	1,467,749	715,786	58,313	204,260
1909:	11,445,584	9,228,126	4,612,373	838,687	3,582,589
1908:	10,731,960	8,271,741	4,697,557	922,229	3,401,635
1907:	10,657,723	7,686,060	5,101,525	919,682	3,271,978
<b>New-York Associated Banks:</b>					
1909: 29. V.	245,500	1,872,550	6,659,000	—	6,990,500
1908: 30. V.	285,750	1,846,700	6,075,500	—	6,428,500
1907: 1. VI.	253,150	1,474,130	5,699,650	—	5,640,950

### Die Petroleumvorräte der Vereinigten Staaten von Amerika

(Bericht des schweiz. Konsulats in Philadelphia)

Petroleum wird östlich des Alleghenygebirges nicht gefunden, und es erscheint sehr unwahrscheinlich, dass die Zukunft in dieser Hinsicht eine Aenderung bringen wird. Parallel der westlichen Kette der Allegheny Mountains erstreckt sich das Appalachian Gebirge vom westlichen Teile des Staates New York herab bis nach Tennessee. Es kreuzt West-Pennsylvanien, und in diesem Teile der Vereinigten Staaten wurde Petroleum zuerst in grösseren Mengen gefunden. Gegenwärtig gehen die Felder Pennsylvaniens bereits ihrer Erschöpfung mit raschen Schritten entgegen, ist doch ihre Ergiebigkeit bereits auf ein Drittel ihrer früheren Ertragsfähigkeit gesunken, die ihren Höhepunkt vor kaum 17 Jahren erreicht hatte. Weiter nach Süden erstreckt sich das Appalachian Petroleumgebiet über West-Virginien in seinem mittleren Teile und über die östlichen Grenzgebiete des Staates Ohio. Weiter im Süden sind ebenfalls einige Felder von geringerer Bedeutung bereits seit Jahren bekannt, und in Kentucky und Tennessee betreibt man ihre Ausbeutung selbst heute noch mit wachsendem Erfolge.

Das Petroleum aus dem Gebiete des Appalachengebirges, dem grösseren Publikum bekannt unter dem Namen Pennsylvanisches Petroleum, unterscheidet sich sehr wesentlich von dem Oele aus den übrigen Petroleumfeldern der Vereinigten Staaten. Auch gegenüber den Oelen, die in anderen Weltteilen gefunden werden, nimmt es eine Sonderstellung ein. Es ist wie kein anderes leicht in brauchbares Leuchtpetroleum umzuwandeln und enthält mit alleiniger Ausnahme der Produkte aus West-Ohio und Indiana den grössten Prozentsatz von solchem. Gegenüber diesen Oelen hat es aber den bedeutenden Vorzug, dass seine Raffinierung bedeutend billiger zu stehen kommt als die der vorerwähnten Oele. Noch weiter im Süden fällt die Qualität der Produkte ganz bedeutend, aber immerhin stehen sie noch bedeutend über den russischen oder anderen Oelen, die noch als Konkurrenz in Betracht zu ziehen sind.

Das zweite «historische» Petroleumfeld erstreckt sich über einen grossen Teil von Nordwest-Ohio und Ost-Indiana, ausserdem gehören hierzu noch einige isolierte Fundorte von Petroleum derselben Art in anderen Gegenden Indianas. Dieses Petroleum zeigt weit weniger Verschiedenheiten als das Pennsylvania Oel. Es enthält fast übereinstimmend weniger Gasolin und weniger Leuchtpetroleum und weist durchschnittlich organische Schwefelverbindungen mit einem Gehalte von  $\frac{1}{2}$  % Schwefel auf, der nur durch schwierige und verhältnismässig kostspielige Raffinierungsmethoden beseitigt werden kann.

Im östlichen Grenzgebiete, von Illinois ist ein weiteres sehr gehaltenes Petroleumfeld, das sich über ein Gebiet von 30 Meilen erstreckt. Seine Breitenausdehnung ist wechselnd, bei einer durchschnittlichen Breite von 6 Meilen. Das Petroleum aus dieser Region enthält weniger Schwefel als die Lima-Indiana-Produkte, dagegen zeigt es manchmal einen so hohen Gehalt an Asphalt, dass es zu den Oelen aus dem nächstgelegenen Mid-Continent-Gebiet in enger Beziehung steht.

Die Mid-Continent-Region begreift in sich die Oelfelder in Kansas und Oklahoma. Für Zwecke der Statistik rechnet man auch wohl dazu die Felder in Nordwest-Louisiana und Süd-Texas. Die Ausbeute aus diesen Feldern war in den letzten zwei Jahren so enorm, dass sich die Industrie wegen der Schwierigkeiten des Transportes und der Raffinierung in einer beunruhigenden Lage sah. Dieses Petroleum unterscheidet sich von dem Pennsylvania-Oel hauptsächlich durch seinen meist vorhandenen, jedoch schwachen Gehalt an Asphalt, ausserdem ist der vorhandene Kohlenwasserstoff weniger resistent gegenüber den bei der Raffinierung zur Anwendung kommenden Chemikalien. Trotzdem ist es gelungen, aus diesem Oele Produkte von sehr guter Qualität zu erhalten, vom Gasolin herunter bis zum Paraffin-Wachs. Gelegentlich enthält das Petroleum dieses Gebietes auch soviel Wasser und andere fremde

Beimischungen, dass es sehr schwer wird, es richtig einzuschätzen, ausserdem erschwert dies natürlich auch den Raffinierprozess ganz bedeutend.

In der Mid-Continent-Region ist besonders das Glenn-Gebiet, wenige Meilen südlich von Tulsa in Oklahoma, berühmt geworden durch die Tatsache, dass sich hier das Zufällige in der ganzen Petroleumindustrie in ganz besonderem Masse zeigte. Ein Brunnen, der 1906 gebohrt wurde, war rein zufällig wenige Fuss innerhalb der Grenzen des östlichen Gebietes. Wäre er nur wenige Fuss weiter östlich gegraben worden, das Oelfeld wäre damals noch nicht entdeckt worden; so erröge der ganz bedeutende Oelertrag dieser Quelle aussergewöhnliches Aufsehen, und alle Bohrungen westlich ergäben gute Resultate. 1906 lieferten die Bohrlöcher auf einem Gebiete von 1000 Acker 1,000,000 Barrel. (1 Hektar gleich 2,471 Acker.) Die Ausbeutung schritt so rasch vorwärts, dass das Gebiet bereits 13 Monate nach der Entdeckung seiner ersten Quelle seine höchste Ertragsfähigkeit erreicht hatte und von da an nahm die Ertragsfähigkeit ebenso rasch ab als sie vordem zugenommen hatte, bis diese Abnahme aufgehalten wurde durch Reinigung der Brunnen und an manchen durch Sprengungen mit Nitroglycerin. Die Transportgesellschaften konnten mit dieser Steigerung nicht Schritt halten, und vielleicht beläuft sich die Menge an Petroleum, die unverbraucht während zwei Jahren in diesem Gebiete verschleudert wurde, auf eine Million Barrel.

Während mehrerer Jahre war das Auftreten von Petroleum und Naturgas an der Bodenfläche in Texas und Süd-Louisiana an verschiedenen Stellen beobachtet worden. 1901 bohrte man eine Quelle in Spindle Top, nahe bei Beaumont in Texas an. Der Erfolg war, dass wahrscheinlich mehr als eine halbe Million Barrel aus dieser einen Quelle ungenutzt ausströmten, bevor Einhalt geboten werden konnte. Das Feld wurde bald ausgedehnt in der Gegend nach Jennings und Wesh und gelegentlich auch nach Anse la Butté in Louisiana. Andere Quellen wurden in rascher Folge angebohrt, und als Folge davon zeigte sich eine bedeutende Vergrößerung der Petroleumproduktion der Vereinigten Staaten. Dieses Petroleum enthält einen hohen Prozentsatz von Asphalt und verhältnismässig wenig Gasolin und Leuchtpetroleum und bietet daher dem Raffineur nur geringe Chancen. Ausserdem kommt als ungünstig in Betracht der Schwefelgehalt in verschiedenen Formen. Für längere Jahre wurde dieses Oel hauptsächlich an Eisenbahnen als Heizmaterial für Lokomotiven verkauft und brachte auf diese Weise dem Staate Texas einen bedeutenden industriellen Aufschwung, da das Petroleum zu Preisen verkauft werden musste, die bis auf 10 Cents pro Barrel heruntergingen, da anders kein Markt für die Produkte zu finden war. Nach langwierigen Versuchen ist es nun gelungen, auch dieses Petroleum mit Erfolg zu raffinieren, und einige seiner Produkte haben einen gewissen Spezialwert, so finden besonders die Schmieröle viele Abnehmer, und das Gasolin wird besonders zu Lösungen verwendet.

Petroleum mit hohem Asphaltgehalte und ähnlich dem Texasöle, nur beinahe frei von Schwefel, wird in verschiedenen Gegenden zwischen Los Angeles und San Francisco gefunden. Hauptplätze sind Los Angeles, City, Puente Hills, Kern River, Sunset, Mc Kittrick, Santa Maria, Coalinga und Fullerton. Der Mangel an gleichwertigem anderem Brennmaterial in Kalifornien hat zu einer grossartigen Entwicklung der Petroleumindustrie geführt (siehe untenstehende Tabellen), und auf Grund eingehender Erkundigungen hat sich ergeben, dass quantitativ die kalifornischen Lager mehr enthalten als die übrigen bekannten amerikanischen Petroleumlager.

Die vorstehend genannten grossen Oelfelder sind ausschlaggebend für den Stand der Petroleumindustrie Westlich von dem Mid-Continent-Gebiet und östlich von dem Kalifornien-Gebiete sind einige kleinere Felder in der Ausbeutung begriffen, in Colorado und Wyoming, ausserdem hofft man Oelfelder in New-Mexiko, Utah, Idaho, Montana, Oregon und Washington zu finden. In Alaska sind neulich zwei Felder aufgedeckt worden und es scheint, dass diese Felder sehr ertragfähig sein werden, sobald sich die Absatzverhältnisse gebessert haben.

In den Vereinigten Staaten gibt es ausserdem noch verschiedene Gegenden, in denen die geologische Vermutung nicht gegen das Vorhandensein von Petroleum spricht. Unwahrscheinlich ist das Vorhandensein von Petroleum in Gegenden, wo Felsenlagerungen durchbrochen sind und Trümmer so tief liegen, dass ein Vordringen der Bohrungen in die regelmässig gelagerten Sedimentgesteine, welche als geeignete Lager für Petroleum dienen könnten, unmöglich ist.

In jedem Petroleumfelde hat es sich für die Transportgesellschaften (Pipeline Company) wie auch für die Produzenten selbst als notwendig erwiesen, detaillierte Karten anzulegen mit Eintragungen jeder angebohrten Quelle. Produktive Quellen sind unterschieden von vergeblichen Bohrungen, so dass die Grenzen jedes Feldes genau festgestellt werden können. Nach diesen Karten in erster Linie hat mit Hilfe von vielen persönlich gesammelten Angaben, Herr Dr. H. Oliphant eine Karte der Petroleumfelder der Vereinigten Staaten zusammengestellt. Nachstehende Tabelle gibt in Quadranteilen den Umfang der Petroleumfelder jedes einzelnen Staates. Die gegebenen Zahlen sind nur approximativ und nicht immer einheitlich, da in einigen Staaten nur das bereits «geprüfte» Gebiets angegeben ist. In anderen Staaten dagegen, wie z. B. in Alabama, zeigt die Tabelle das Gebiet, das voraussichtlich ertragsfähig ist. In einigen anderen Staaten ist wieder das Gebiet zwischen den einzelnen ertragreichen Regionen, das sich voraussichtlich als nicht ertragreich erweisen wird, eingeschlossen. Die Ausdehnung des «geprüften Gebietes» wird zu einem gewissen Grade den Umfang des Gebietes, das voraussichtlich nicht ertragreich sein wird, ausgleichen, immerhin ist die Tabelle nur approximativ. Vollkommen unberücksichtigt sind Felder, die bis jetzt noch nicht entdeckt sind, die aber vielleicht für die Zukunft sich als ertragreich erweisen können.

Alaska	500	New-York	300
Alabama	50	Ohio Eastern	115
Kalifornien	850	West-Ohio	535
Kolorado	200	Oklahoma	400
Idaho	10	Pennsylvanien	2000
Illinois	200	Tennessee	80
Indiana	1000	Texas	400
Kansas	200	Utah	40
Kentucky	400	West-Virginia	570
Louisiana	60	Wyoming	750
Michigan	80		
Missouri	30	Summe	8850
New-Mexiko	80		

Konsularfakturen für Sendungen nach Kolumbien, im österreichischen Handelsmuseum sind folgende praktische Ratschläge des Generalkonsulates und Informationsbureaus des Freistaats Kolumbien zur Ausfertigung der Konsularfakturen mitgeteilt:

Die Fakturen, welche die Verlager und Ausfühler zur Beglaubigung vorlegen müssen, haben einer Reihe von Bedingungen zu genügen, die den Verfügungen und Gesetzen der kolumbischen Regierung entsprechen. Da hierbei häufig Schwierigkeiten und Beschwerden öfter sogar Unannehmlichkeiten entstehen, so ist es ratsam, die Aufmerksamkeit auf folgende Punkte zu lenken:



Adresse (Dirección): Diese muss deutlich sein, den Namen der Firma oder Person enthalten, welche ausführt oder verladet, die Firma oder den Namen des Empfängers der Waren im kolumbischen Hafen oder am Bestimmungsorte. Bestimmungsort (Lugar de destino): Dieser soll nicht bei oder unter die Marke geschrieben werden, weil dies Undeutlichkeit verursacht; aber wenn es doch geschieht, so muss es auch im Konnossement oder Ladungsverzeichnis (Sobordo) gemacht werden, denn in diesem Falle wird der Bestimmungsort als Marke oder Gegenmarke angesehen werden. Marke (Marca): Die Marke darf nur an den dafür in der Faktura bestimmten Platz geschrieben werden und so deutlich wie möglich, damit man nicht z. B. C mit O oder K mit R usw. verwechseln kann. Viele Verleger schreiben an den für die Marke bestimmten Platz den dem Dollar gleichwertigen Betrag in Mark und bringen dann die Marke an den unrichtigen Platz. Die Gegenstände, worauf sich die drei Punkte a, b und c beziehen, ebenso Nummer und Gesamtgewicht jedes Packstücks müssen genau und deutlich im Konnossement oder Schiffsmanifest angegeben werden.

Numerierung (Numeración): Die Numerierung muss in die dafür bestimmte Spalte geschrieben werden und nicht an den Rand, wie es einige zu tun pflegen. Die Reihenfolge der Nummern wäre wie in der Faktura auch im Konnossement heizubehalten. Denn manche bringen ein Konnossement für zwei, drei oder mehr Fakturen und setzen die Nummern ganz durcheinander, indem sie auch das Gewicht mehrerer Kisten aus verschiedenen Fakturen zusammenziehen, was bei der Kontrollierung beider Urkunden sehr viel Zeit in Anspruch nimmt.

Gattung (Clase): Es ist darauf zu achten, dass die Angaben in der Faktura und dem Konnossement gleich sind, sinnverwandte Bezeichnungen sind zu vermeiden. Wenn z. B. in der Faktura ein Packstück mit Caja bezeichnet wird, so muss auch im Konnossement Caja und nicht Cajon oder Kiste stehen; denn obwohl im Deutschen die Worte gleich oder die Laute ähnlich sind, so ist im Spanischen die Bedeutung verschieden; denn Cajon bedeutet eine grosse Kiste, und Kiste entspricht nicht der Bedeutung, die man dem Worte geben will. Fardo oder Bulto, huacal oder esqueleto, atado und manojo usw. sind auch von verschiedener Bedeutung. Diese Verschiedenheit lässt sich am besten vermeiden, indem man auf die Konnossemente diese Angaben auch in spanischer Sprache von der Faktura abschreibt.

Inhalt (Contenido): Diese Spalte ist die Beschreibung der Gegenstände, für welche die Faktura gilt, und daher von sehr grosser Bedeutung. Viele Personen pflegen die Angaben, wie folgt zu machen: 1 Caja . . . Drogas y medicinas 20 kg. Aber diese Drogas y medicinas können sein: bragueros, pildoras de quinina, aceite de castor usw. In diesem Falle muss, wie folgt, angegeben werden: Bragueros . . . 4 kg, Pildoras de quinina . . . 1 kg, Aceite de castor . . . 7 kg usw. Empaque . . . 8 kg, Peso total 20 kg. Diese 4, 1 und 7 kg sind das Roheingewicht jedes Artikels und müssen in die betreffende Spalte eingeschrieben werden. In die andere Spalte werden die 20 kg, welche das Gesamtgewicht der Kiste mit Inhalt bilden, eingeschrieben. Bei jedem Artikel muss sein Wert angegeben werden.

Gewicht (Peso): Viele Personen verwechseln das Einzelgewicht (peso parcial) mit dem Reingewicht (peso neto). Das Einzelgewicht (peso parcial) ist das eines jeden Artikels mit seiner besonderen Verpackung; das Reingewicht ist das Gewicht der Ware ohne ihre Verpackung. In dem vorangegangenen Beispiel ist das Einzelgewicht 4 kg für die bragueros, 1 kg für die pildoras de quinina und 7 kg für aceite de castor; das Reingewicht wäre das Gewicht der bragueros ohne jede Verpackung; die pildoras ohne ihre Gläser oder Schachteln und das aceite de castor ohne die Flasche, worin es sich befindet. Dieses Reingewicht wird nicht verlangt.

Wert (Valor): Betreffs des Werts ist nur zu bemerken, dass, wenn sich in einer Kiste oder einem Packstück Artikel verschiedener Art befinden, nicht der Gesamtwert der Kiste, sondern der Wert jedes einzelnen der verschiedenen Artikel oder jeder Reihe von Artikeln gleicher Art angegeben werden muss.

Laut Dekrets der kolumbischen Regierung vom 9. November v. J., sollen ausser diesen Punkten auf den Fakturen die Ziffern der Ausgaben vom Ursprungsorte bis zum kolumbischen Bestimmungshafen angegeben werden. Darum muss an dem in den neuen Formularen dafür bestimmten Plätze der Wert dieser Ausgaben so gewissenhaft wie möglich ausgefüllt werden. Diese Forderungen beruhen auf einer Verwaltungsverordnung und sollen zur Schaffung einer richtigen Handelsstatistik sowie als Grundlage eines gerechten und billigen Zolltarifgesetzes dienen.

**Postscheck- und Giroverkehr — Cheques et virements postaux**

Aktiven		Mai — 1909 — 1908 — Mai		Passiven	
	Fr.	Cts.		Fr.	Cts.
Bare Auszahlungen			Guth. d. Rechnungsinhab.		
Paiements en espèces			am Ende des Vormonats	18,911,672. —	
a. durch Scheckbüreaux	29,895,160. —		Avoir d. tit. de comptes	9,414,149. —	
par les bur. de chèques	19,152,051. —		à la fin du mois précédent		
b. durch Poststellen	12,825,621. —		Bare Einzahlungen	43,671,169. —	
par les offices de poste	13,159,889. —		Virements en espèces	32,901,202. —	
Lastschrift. 1. Giroverkehr	50,606,840. —		Gutschrift. im Giroverkehr	50,606,840. —	
Virements au débit d. tit.	11,976,745. —		Virements au crédit d. tit.	11,976,745. —	
Anlagen in Obligationen	8,935,675. —				
Placements en obligations	5,200,000. —				
Anlagen auf Kont. -Korr. u. verfügbare Mittel	5,926,385. —				
Dépôts en compte-courant et fonds disponibles	4,803,411. —				
	108,189,681. —			108,189,681. —	
	54,292,096. —			54,292,096. —	

Rechnungsinhaber } am Anfang des Monats } 6288 am Ende des Monats } 6400  
 Titulaires de comptes } au commencement du mois } 4498 à la fin du mois } 4571  
 Die nicht fett gedruckten Zahlen bedeuten die Ergebnisse des Jahres 1908. — Les chiffres en caractères ordinaires indiquent les résultats de l'année 1909.

Annoucen-Regie: **HAASENSTEIN & VÖGLER**

**Privat-Anzeigen — Annonces non officielles**

Regie des annonces: **HAASENSTEIN & VÖGLER**

**Verlagsanstalt Minerva Zürich und Familienheim Würzburg A.G.**

**Ordentliche Generalversammlung**

19. Juni 1909, nachmittags 3 Uhr im Hotel Pfauen, Zürich, I. Stock.

**Traktanden:**

1. Protokoll.
2. Jahresbericht
3. Rechnungsannahme. (1587)
4. Wahlen.
5. Diverses.

Die Jahresrechnung liegt vom 9. Juni an auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Der Ausweis über den Aktienbesitz ist bis 18. Juni a. c. auf unserem Bureau zu leisten.

Zürich, 5. Juni 1909.

Der Präsident des Verwaltungsrates,

**Frei-Scherz, Bücher-Experte, Luzern**

Prüfen u. Ordnen von Buchhaltungen. (1553) Telephon Nr. 1514

**Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft Basel**

Die tit. Herren Aktionäre werden hiermit, in Gemässheit von § 16 der Statuten, auf **Donnerstag, den 10. Juni d. J., nachmittags 4½ Uhr**, zu der **zwölften ordentlichen Generalversammlung** der Aktionäre unserer Gesellschaft in unser Verwaltungsgebäude, **Steinengraben Nr. 39** hierselbst zur Behandlung folgender Traktanden eingeladen:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das 11. Geschäftsjahr und Abnahme der Rechnung pro 1908 auf Grund des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinns.
3. Ersatzwahl für ein verstorhenes Mitglied des Verwaltungsrates.
4. Wahl dreier Rechnungsrevisoren und zweier Suppleanten und Bestimmung des Honorars der Rechnungsrevisoren.

Die Originale der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Herren Rechnungsrevisoren werden vom 3. Juni a. c. an zur Einsichtnahme der Herren Aktionäre in unserm Geschäftslokale, Parterre, anliegen.

Die Stimmkarten können unmittelbar vor Eröffnung der Versammlung, oder einige Tage vorher, im Bureau der Gesellschaft bezogen werden. (1492)

Basel, den 26. Mai 1909.

**Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft,**

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **Dr. Ed. Sulzer-Ziegler.** Der Direktor: **R. Panten.**

**Compagnie du Chemin de fer VIÈGE-ZERMATT**

Capital social 2,500,000 francs

**L'assemblée générale des actionnaires**

est convoquée pour le **samedi 19 juin 1909, à 5 heures du soir**, à l'Hôtel Victoria, à Zermatt. Les actionnaires sont informés que le bureau, pour l'établissement de la feuille de présence, sera ouvert: le **vendredi 18 juin**, de 6 à 9 h. du soir et le **samedi 19 juin**, dès 3 h. de l'après midi, à l'Hôtel Victoria, à Zermatt.

**Ordre du jour:**

- Rapport du conseil d'administration.
- Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.
- Approbation des comptes et de la gestion. (1542)
- Fixation du dividende.
- Nominations statutaires.

MM. les actionnaires pourront retirer leur carte d'entrée en déposant leurs titres jusqu'au **lundi 14 juin**, inclusivement: à **Lausanne**: chez MM. Ch. Masson & Cie.; à **Bâle**: à la Banque commerciale; à **Genève**: chez MM. A. Cbenivière & Cie.

La carte d'entrée sera munie de:

- 1° Deux coupons donnant droit au trajet gratuit sur la ligne Viège-Zermatt. Le coupon à aller est valable du **16 au 19 juin** et celui pour le retour du **20 au 24 juin 1909**.
- 2° D'un troisième coupon donnant droit à une réduction de 50 % sur le prix d'une course aller et retour sur la ligne du Gornergrat, course à effectuer du **16 au 24 juin**.

En échange de la carte d'actionnaire qui sera déposée au bureau de l'assemblée, MM. les actionnaires recevront une autre carte pour le dîner offert par la Compagnie Viège-Zermatt, le **samedi 19 juin, à 7 heures du soir**, à l'Hôtel Mont-Cervin, à Zermatt.

Les comptes de l'exercice, ainsi que le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs seront, **dès le 8 juin**, déposés au siège social où MM. les actionnaires pourront en prendre connaissance.

Au nom du conseil d'administration: **F. Charrière de Sévery.**

**Société anonyme des Carrières de Divonne et Trois Villes**

MM. les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le **lundi 28 juin 1909**, à 2 heures de l'après-midi, à l'Hôtel de Ville, à Baumes.

**Ordre du jour statutaire**

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par le bureau de la Société, rue de Bourg, 18, à Lausanne, jusqu'au **samedi 26 juin**, à 5 heures. Les comptes, bilan et rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires dès le **8 juin**, au bureau de la Société, à Lausanne. (1585.)

Lausanne, le 5 juin 1909.

Le conseil d'administration.

**Suite d'affaire**

Pour cause de décès un important établissement industriel d'horlogerie en pleine activité (1526)

**est à remettre**

Outillage, marchandises et clientèle.

Les personnes que cela peut intéresser sont priées de donner leur adresse sous chiffres R 6501 C à l'Agence de publicité Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.

Amerik. Buchführ. lehrtr. gründl. durch Unterrichtsricht. Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt. H. Frisch, Bucherexperte Zürich, B. 15. 14.

**BEX-LES-BAINS**

Soolbad und klimatischer Kurort von Weltruf

**GRAND HOTEL DE BEX**  
(GRAND HOTEL DES BAINS)

Das ganze Jahr geöffnet. Umgebaut und vergrössert 1908. Herrlich gelegenes Familien-Hotel I. Ranges, gegenüber der Dent du Midi. Prächtiger schattiger Park. Von sämtlichen Zimmern hat man eine unvergleichliche Fernsicht auf die Alpen. Zentralheizung. Hydrotherapie. Soole- und Mutterlaugen- und Kohlensäure-Bäder. Fango. Douchen. Massagen. Pension von Fr. 6 an. (1920)

P. Köhler, Besitzer.

**Strassenbahn Uster-Oetwil A.-G.**

Die Herren Aktionäre der Strassenbahn Uster-Oetwil A.-G. werden hiemit eingeladen, sich zur **ordentlichen Generalversammlung** Dienstag, den 22. Juni 1909, Nachmittags 3 Uhr im „Sternen“ in Uster einzufinden.

**Geschäfte:**

1. Abnahme des Protokolls der letzten Generalversammlung.
2. Berichterstattungen.
3. Vorlage und Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1908, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
4. Antrag des Verwaltungsrates betreffend Revision von Art. 18 der Statuten (Entschädigung an die Mitglieder der Direktion und des Verwaltungsrates).
5. Wahl des Verwaltungsrates auf die Dauer von 3 Jahren.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren auf die Dauer eines Jahres.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 8. bis 20. Juni a. c. auf dem Bureau der Schweiz. Volksbank in Uster ausgegeben.

Während der gleichen Zeit liegen Bilanz, sowie Gewinn- und Verlustrechnung, nebst Censorenbericht an obgenannter Stelle den Aktionären zur gefl. Einsichtnahme auf. (1588.)

Uster, den 4. Juni 1909.

**Namens des Verwaltungsrates,**

Der Vizepräsident: Der Sekretär:  
J. H. Bosshardt. J. L. Senn.

**Schiffahrt, Spedition, Lagerung & Verzollung****Buxtorf & C<sup>ie</sup>**

Basel & Mannheim  
Sammelverkehre von & nach: Deutschland, Frankreich, Spanien & Russland.  
Rhein- und Seeverkehr bei billigsten Frachten. (359)

**Papierhandlung en gros**

A. Jucker, Nachf. v. (23)

**Jucker-Wegmann, Zürich**

Reihhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

**Renseignements commerciaux et contentieux****F. X. Moeschlin**

Successor de J. A. Tritschler

**Bäle**

Falkenstrasse 7

Maison fondée en 1869

Zürich

Präminenstrasse 14

Service prompt et consciencieux. Conditions d'abonnement les plus favorables. — Relations directes (plus de 20,000 correspondants) dans tous les pays du monde. Demandez prospectus. (22)

**Affaire industrielle**

Maison sérieuse et de premier ordre, établie depuis de longues années en Suisse, où elle possède nombreuse clientèle, cherche un

**commanditaire**

avec apport de 100 à 150,000 francs pour donner de l'extension à ses affaires. (1581.)  
Offres sous chiffre P 3294 Z à Haasenstein & Vogler, Zürich.

**AVIS**

Le carnet d'épargne n° 1004 de la Banque Populaire Suisse, à Genève, au montant de fr. 709.35, au nom de Mme Vve Louise Aebly, 14, Coutance, Genève, actuellement décédée, a été égaré. (1452.)

Le porteur actuel de ce carnet est invité à le présenter dans les six mois, à partir d'aujourd'hui, à la Banque Populaire Suisse, à Genève; passé ce délai, ce carnet sera annulé, et il en sera délivré un duplicata.

Genève, le 22 mai 1909,

Banque Populaire Suisse  
La direction.

**Société Financière pour l'Industrie au Mexique**

MM. les actionnaires de la Société Financière pour l'Industrie au Mexique sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le samedi, 26 juin 1909, à 3 heures de l'après-midi, à la Chambre de Commerce, 2, Boulevard du Théâtre, à Genève.

**ORDRE DU JOUR:**

- 1° Rapport du conseil d'administration. (1584)
- 2° Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination de trois administrateurs, conformément à l'article 17 des statuts.
- 5° Nomination de deux commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1909.
- 6° Fixation des jetons de présence du conseil d'administration pour l'exercice 1909, conformément à l'article 27 des statuts.

Conformément à l'art. 641 du Code Fédéral des Obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1908, ainsi que le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs, seront tenus à la disposition de MM. les actionnaires dès le 19 juin et, au siège de la Société, 6, rue de Hollande, à Genève.

Pour pouvoir assister à la susdite assemblée, MM. les actionnaires auront, conformément à l'art. 28 des statuts, à déposer leurs titres 8 jours au plus tard avant l'assemblée, soit avant le 18 juin 1909, à

Genève: au Siège social, 6, rue de Hollande;

Paris: au Bureau de la Société, 73, Boulevard Haussmann;

Mexico: au Bureau de la Société, Calle de San Agustín, 361.

Genève, le 5 juin 1909.

Le conseil d'administration.

**Société immobilière du**  
**Café-Restaurant "des Charmettes" à Fribourg****Assemblée générale ordinaire des actionnaires**

Samedi, 19 juin 1909, à 5 heures du soir

au Café-Restaurant "des Charmettes", à Fribourg

**Ordre du jour:**

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1908.
- 2° Rapport du contrôleur.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports. (1589)
- 4° Nomination des trois membres du conseil d'administration.
- 5° Nomination du contrôleur pour l'exercice 1910.
- 6° Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du contrôleur sont, dès ce jour, à la disposition des actionnaires, au Bureau de la Grande Brasserie et Beaugard, à Fribourg.

Messieurs les actionnaires qui voudront prendre part à l'assemblée sont priés de déposer leurs actions au bureau prémentionné deux jours au moins avant l'assemblée.

Fribourg, le 5 juin 1909.

Pour le conseil d'administration:

Paul Menoud.

**La Comprimierte & abgedrehte, blanke**  
**STAHLWELLEN****Montandon & Cie. A.G. Biel**  
Blank und präzies gezogene

jeder Art in Eisen &amp; Stahl.

Kaltgewalzter blanker Bändstahl bis 180 mm Breite

White Spirit, Marke "Leduc Frères" Fabrikat der Cie. Industrielle "ATLAS" Hoboken-Anvers ersetzt amerik. Terpentinöl völlig in all seinen Anwendungen. Ist fast geruchlos u. feuersicher.

Harzöle jeder Art etc. offeriert vorteilhaft (1152)

Fritz Metzger, Chemikalien-Import, Basel, Spalenring 79  
Tel. Nr. 4350  
Engros-Lager und Verkauf — Verlangen Sie Muster und Preise.

**Schlüpfer, Blankart & Cie.** 12 Neuenhofstrasse  
**ZÜRICH****Bankgeschäft**

Vermittlung von Kapitalanlagen.

Ausführung von Börsenaufträgen im In- und

Auslande. (1485)

Eröffnung laufender Rechnungen.

Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wert-

papiere.

Diskonto von in- und ausländischen Wechseln.

**Zu vermieten**

Stadtrayon, Tramhaltestelle

**Helle, geräumige Lokalitäten**

passend für alle Gewerbe und Handwerker, in jeder

wünsch. Grösse und Lage. Elektrische und Wasserkraft, sowie Geleise-

Anschluss, Elektrische Beleuchtung, Waren-Aufzug für alle Etagen,  
Lade-Rampe. (1149)

Behufs näherer Details, sowie Besichtigung sich zu wenden an

„Victoria“ Genossenschaft für Immobilienverkehr,  
Zürich, Bahnhofplatz, Löwenstrasse 71, Telefon 8484.**Hotel Brunni**

ob Hergiswil, Vierwaldstättersee  
850 Meter ü. M. (863)

Wer abseits des grossen Fremdenstromes in idyllischer, staubfreier Lage mit Blick auf See u. Gebirge, nahe Tannenwälder, Aufenthalt wünscht, findet aufmerksame Verpflegung. Preis Fr 5-6. Vor- u. Nachsaison red. Preise. Für Pilatusbesteiger günstig gelegen. Prospekte durch Familie Jäggi, Bes.

**Mineralwasser-**  
**Riesel-Apparat**

und Abfallapparat (1564)

zu kaufen gesucht

Offert. unt. Ghiff. Z.V. 6296

befördert die Annoncen-Ex-

pedition Rudolf Mosse, Zürich.

Günstige Gelegenheit

für

Baumeister oder Spekulant

Bestgelegenes (1511)

Bauland

in Rheinfelden (Schweiz) wird

preiswert abgegeben. Anfra-

gen befördern sub E 3739 Q

Haasenstein &amp; Vogler, Basel.

Max Thédy, Bücher-Exp., Bern

Telephon 3220. (64)

**Inkassi**

in der ganzen Schweiz besorgt das

Sachwähler- &amp; Geschäftsbureau

Ernst Berger, Luzern

Pilatusstrasse 5 (1587)

**Bains**

1126

**et blanchisserie**

en pleine activité, avec installations

perfectionnées, bâtiments à l'état

de neuf et beaux terrains attenants,

seraient occasionnellement à vendre

dans ville importante des bords du

Léman. Le notaire H. Richard, à

Lausanne, Pré de la Gare 1, remettra



# Strassenbahn St. Gallen-Speicher-Trogen

## Ordentliche Generalversammlung

Montag, den 28. Juni 1909, nachmittags 3 Uhr  
in der „Krone“ in Trogen

zur Erledigung folgender Geschäfte:

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung pro 1908, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Beschlussfassung über die vorgelegte Jahresrechnung und Déchargeerteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Wahl von Mitgliedern in den Verwaltungsrat (drei infolge statutarischen Austrittes und eine Neuwahl).
4. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten.
5. Wünsche und Anträge.
6. Protokoll.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können vom 11. bis 26. Juni gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Betriebsdirektion in Speicher bezogen werden.

Die Jahresrechnung, Bilanz und Revisorenbericht liegen vom 14. Juni an auf unserem Betriebsbureau in Speicher zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarte berechtigt deren Besitzer am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf der Strassenbahn.

Trogen, den 2. Juni 1909.

Für den Verwaltungsrat,  
Der Präsident: O. Hohl.

(15821)

## Aktiengesellschaft

der

# Maschinenfabrik von Louis Giroud

## Ordentliche Generalversammlung

Samstag, 26. Juni 1909, nachmittags 3 Uhr  
im Bureau der Fabrik in Olten

### Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes der Direktion.
3. Abnahme der Jahresrechnung und des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Statutenrevision.
5. Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates und der Rechnungsrevisoren.

Inventar, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen im Bureau unseres Geschäftes den Herren Aktionären vom 19. Juni an zur Einsichtnahme auf. (15831)

Olten, den 5. Juni 1909

Namens des Verwaltungsrates

der Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik von Louis Giroud,  
Der Präsident: A. Rothenbach.

# Fabrique d'Allumettes Diamond

à NYON

## Assemblée générale ordinaire des actionnaires

convoquée pour le samedi, 12 juin 1909, à 4 heures, à la fabrique.

### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs.
2. Approbation des comptes. (13331)
3. Nominations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes seront à la disposition des actionnaires, dès le 1<sup>er</sup> juin, au siège social, ainsi qu'à la Banque d'Escompte et de Dépôts, à Lausanne, et à la Banque de Nyon, à Nyon, où les cartes d'admission peuvent être retirées sur indication des numéros des titres.

### Le conseil d'administration.

# Gewerbebank Basel

Die Herren Aktionäre werden zu einer (1426.)

## ausserordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 9. Juni 1909, nachmittags 3 Uhr  
ins Hotel Metropol, I. Stock (Barfusserplatz)  
höflichst eingeladen.

### Traktanden

1. Beschlussfassung über einen mit der Bank von Elsass & Lothringen vereinbarten Uebernahmungsvertrag.
2. Im Falle der Genehmigung dieses Vertrages:

- a. Beschlussfassung über die Liquidation der Gewerbebank Basel.
- b. Ernennung der Liquidatoren.

Stimmkarten werden gegen Deponierung der Aktien an unserer Kasse oder Bankausweis bis 7. Juni p. c. ausgeliefert.  
Basel, den 21. Mai 1909.

Der Verwaltungsrat.

# Emission

4  $\frac{1}{2}$  % Anleihe von Fr. 7,000,000 nom.

## „Watt“ Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen in Glarus

Die Gesellschaft wurde im Jahre 1905 gegründet zum Zwecke der gewerblichen Anwendung der Elektrotechnik, des Erwerbes, Baues und Betriebes von Elektrizitätswerken im In- und Auslande, des Erwerbes und der Ausnutzung von Wasserkraften für diese Zwecke, sowie der Finanzierung von Unternehmungen dieser Art und der Beteiligung an solchen durch Uebernahme von Aktien und Obligationen, oder auch in anderer Form. Das Aktienkapital beträgt zurzeit Fr. 10,000,000, wovon Fr. 7,000,000 einbezahlt sind. Gegenwärtig ist die Gesellschaft durch Aktienbesitz, stille Beteiligungen oder Vorschüsse am Elektrizitätswerk Kubel in Herisau, an den Elektrizitätswerken Jenny & Schindler in Rieden bei Bregenz und an der Allgäuer Elektrizitäts-Gesellschaft m. b. H. in Lindenberg (Bayern) interessiert.

Zur Ablösung und Konsolidierung ihrer Bankschuld, sowie zur Bereitstellung weiterer Betriebsmittel hat die Gesellschaft mit der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich ein

4  $\frac{1}{2}$  % Anleihen von Fr. 7,000,000 nom.

abgeschlossen zu folgenden Bedingungen: (1580;)

Inhabertitel à Fr. 1000 mit Semestercoupons per 1. Mai und 1. November.

Anleiheverfall am 1. November 1929. Vorzeitige Kündigung seitens der Schuldnerin zulässig auf 6 Monate, frühestens auf 1. November 1917.

Kapital und Zinsen spesenfrei zahlbar bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich und ihren andern Niederlassungen.

Keine spezielle Pfandsicherheit zu Gunsten des Anleihehens, doch darf die Gesellschaft vor Rückzahlung des gegenwärtigen kein anderes Anleihen mit besonderer Sicherstellung aufnehmen.

Der Maximalbetrag der Anleihehensschulden ist auf das Doppelte des einbezahlten Aktienkapitals beschränkt.

Kotierung der Anleihenstiel an der Zürcher Börse.

## Oeffentliche Subskription

Samstag, den 12. Juni 1909

Subskriptionspreis: 100% abzüglich 4  $\frac{1}{8}$  % Zinsen bis 1. November 1909.

Abnahme der zugewiesenen Titel bis spätestens 31. Juli 1909.

Ausführliche Prospekte und Anmeldeformulare stehen bei den Zeichnungsstellen zur Verfügung.

Zürich, im Juni 1909.

## Schweiz. Kreditanstalt.

Zeichnungen nehmen spesenfrei entgegen in:

<b>Aarau:</b>	Aargauische Bank. Aargauische Creditanstalt.	<b>St. Gallen:</b>	Wegelin & Co. Brettaufer & Co. Bischofberger & Co. Alfred Baerlocher. Julius Thomann.
<b>Altdorf:</b>	Rheinthalische Creditanstalt.	<b>Schaffhausen:</b>	Schaffhauser Kantonalbank. Bank in Schaffhausen.
<b>Baden:</b>	Bank in Baden.	<b>Wädenswil:</b>	Bank Wädenswil.
<b>Basel:</b>	Schweiz. Kreditanstalt. Eidgenössische Bank A.-G. Schweizerische Volksbank.	<b>Wallenstadt:</b>	Sarganserl. Spar- u. Leihanstalt.
<b>Bern:</b>	Kantonalbank von Bern und ihre Filialen. Eidgenössische Bank A.-G. Schweizerische Volksbank.	<b>Weinfelden:</b>	Thurgauische Kantonalbank u. Filialen. Thurgauische Hypothekbank.
<b>Frauenfeld:</b>	Thurgauische Hypothekbank und Filialen. Thurgauische Kantonalbank.	<b>Wil:</b>	St. Gallische Kantonalbank. Toggenburger Bank.
<b>Genève:</b>	Société de Crédit Suisse. Banque Fédérale S. A.	<b>Winterthur:</b>	Bank in Winterthur. Hypothekbank Winterthur. Schweizerische Volksbank. Zuger-Kantonalbank.
<b>Glarus:</b>	Glarner Kantonalbank. Bank in Glarus.	<b>Zug:</b>	Bank in Zug.
<b>Herisau:</b>	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank.	<b>Zürich:</b>	Schweiz. Kreditanstalt u. deren Depositionskassen. Eidgenössische Bank A.-G. Aktiengesellschaft Leu & Co. und deren Depositionskassen. Bank in Winterthur. Schweizerische Volksbank. Incaso- und Effektenbank. Zürcher Depositionsbank. Julius Bar & Co. Dätwyler & Co. Fischer & Rahn. A. Hofmann & Co. Kugler & Co. Orelli im Thalhof. J. Rinderknecht. Schläpfer, Blankart & Co. Schoop, Reiff & Co. Vogel & Co.
<b>Lichtensteig:</b>	Toggenburger Bank und ihre Filialen.		
<b>Lugano:</b>	Banca della Svizzera Italiana und Filialen.		
<b>Luzern:</b>	Bank in Luzern.		
<b>Ragaz:</b>	Bank in Ragaz.		
<b>Rapperswil:</b>	Toggenburger Bank.		
<b>Romanshorn:</b>	Thurgauische Hypothekbank. Thurgauische Kantonalbank.		
<b>Rorschach:</b>	St. Gallische Kantonalbank. Toggenburger Bank.		
<b>St. Gallen:</b>	Schweiz. Kreditanstalt. Eidgenössische Bank A.-G. St. Gallische Kantonalbank und ihre Filialen. Toggenburger Bank. Schweizerische Volksbank.		